

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2015/940

ze dne 9. června 2015

o některých postupech pro uplatňování Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé a pro uplatňování Prozatímní dohody o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé

(kodifikované znění)

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 207 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

v souladu s řádným legislativním postupem ⁽¹⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Rady (ES) č. 594/2008 ⁽²⁾ bylo podstatně změněno ⁽³⁾. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by uvedené nařízení mělo být kodifikováno.
- (2) Dohoda o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé (dále jen „dohoda“) byla podepsána v Lucemburku dne 16. června 2008.
- (3) Dne 16. června 2008 Rada uzavřela Prozatímní dohodu o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé ⁽⁴⁾ (dále jen „prozatímní dohoda“) s cílem umožnit brzký vstup v platnost ustanovení o obchodu a obchodních záležitostech obsažených v dohodě. Prozatímní dohoda vstoupila v platnost dne 1. července 2008.
- (4) Je nezbytné stanovit postupy pro uplatňování některých ustanovení prozatímní dohody. Vzhledem k tomu, že ustanovení o obchodu a obchodních záležitostech těchto nástrojů jsou do značné míry totožná, mělo by se toto nařízení použít i na uplatňování dohody po jejím vstupu v platnost.
- (5) Dohoda a prozatímní dohoda stanoví, že produkty rybolovu pocházející z Bosny a Hercegoviny mohou být do Unie dováženy se sníženou celní sazbou v mezích celních kvót. Je proto nezbytné přijmout ustanovení upravující správu těchto celních kvót.
- (6) Ukáží-li se jako nezbytná opatření na ochranu obchodu, měla by být přijímána v souladu s obecnými ustanoveními uvedenými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ⁽⁵⁾, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/479 ⁽⁶⁾, nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ⁽⁷⁾, nebo nařízení Rady (ES) č. 597/2009 ⁽⁸⁾.

⁽¹⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 29. dubna 2015 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 28. května 2015.

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 594/2008 ze dne 16. června 2008 o některých postupech pro uplatňování Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé a pro uplatňování Prozatímní dohody o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé (Úř. věst. L 169, 30.6.2008, s. 1).

⁽³⁾ Viz příloha I.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 169, 30.6.2008, s. 13.

⁽⁵⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/478 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech dovozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 16).

⁽⁶⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/479 ze dne 11. března 2015 o společných pravidlech vývozu (Úř. věst. L 83, 27.3.2015, s. 34).

⁽⁷⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51).

⁽⁸⁾ Nařízení Rady (ES) č. 597/2009 ze dne 11. června 2009 o ochraně před dovozem subvencovaných výrobků ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (Úř. věst. L 188, 18.7.2009, s. 93).

- (7) Pokud členský stát informuje Komisi o možném podvodu nebo neposkytnutí správní spolupráce, použijí se příslušné právní předpisy Unie, zejména nařízení Rady (ES) č. 515/97 ⁽¹⁾.
- (8) Pro účely provádění příslušných ustanovení tohoto nařízení by měl být Komisi nápomocen Výbor pro celní kodex, zřízený článkem 285 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ⁽²⁾.
- (9) Uplatňování dvoustranných ochranných doložek obsažených v prozatímní dohodě a dohodě vyžaduje jednotné podmínky pro přijímání ochranných a jiných opatření. Tato opatření by měla být přijímána v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ⁽³⁾.
- (10) Je-li to z naléhavých důvodů v řádně odůvodněných případech souvisejících s výjimečnými a naléhavými okolnostmi ve smyslu čl. 24 odst. 5 písm. b) a čl. 25 odst. 4 prozatímní dohody a posléze ve smyslu čl. 39 odst. 5 písm. b) a čl. 40 odst. 4 dohody nezbytné, měla by Komise přijmout okamžitě použitelné prováděcí akty,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět

Toto nařízení stanoví některé postupy pro přijímání podrobných pravidel pro provádění některých ustanovení Dohody o stabilizaci a přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé (dále jen „dohoda“) a Prozatímní dohody o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským společenstvím na jedné straně a Bosnou a Hercegovinou na straně druhé („prozatímní dohoda“).

Článek 2

Celní koncese na ryby a produkty rybolovu

Podrobná pravidla pro provádění článku 13 prozatímní dohody a posléze k článku 28 dohody týkající se celních kvót na ryby a produkty rybolovu přijme Komise přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3 tohoto nařízení.

Článek 3

Snižování celních sazeb

1. S výhradou odstavce 2 se sazby preferenčního cla zaokrouhlují na jedno desetinné místo směrem dolů.
2. Preferenční celní sazba se zcela odstraní v případě, že výsledek výpočtu preferenční celní sazby podle odstavce 1 činí:
 - a) 1 % nebo méně v případě valorického cla; nebo
 - b) 1 EUR nebo méně v případě jednotlivých částek specifického cla.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 515/97 ze dne 13. března 1997 o vzájemné pomoci mezi správními orgány členských států a jejich spolupráci s Komisí k zajištění řádného používání celních a zemědělských předpisů (Úř. věst. L 82, 22.3.1997, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 952/2013 ze dne 9. října 2013, kterým se stanoví celní kodex Unie (Úř. věst. L 269, 10.10.2013, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 182/2011 ze dne 16. února 2011, kterým se stanoví pravidla a obecné zásady způsobu, jakým členské státy kontrolují Komisi při výkonu prováděcích pravomocí (Úř. věst. L 55, 28.2.2011, s. 13).

Článek 4

Technické úpravy

Změny a technické úpravy ustanovení přijatých podle tohoto nařízení, které jsou nezbytné v důsledku změn kódů kombinované nomenklatury a třídění podle systému TARIC nebo v důsledku uzavření nových či upravených dohod, protokolů, výměn dopisů nebo jiných aktů uzavřených mezi Unií a Bosnou a Hercegovinou, se přijímají přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3.

Článek 5

Obecná ochranná doložka

Potřebuje-li Unie přijmout opatření podle článku 24 prozatímní dohody a posléze podle článku 39 dohody, učiní tak přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3 tohoto nařízení, pokud článek 24 prozatímní dohody a posléze článek 39 dohody nestanoví jinak.

Článek 6

Doložka pro případ nedostatku

Potřebuje-li Unie přijmout opatření podle článku 25 prozatímní dohody a posléze podle článku 40 dohody, učiní tak přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3 tohoto nařízení.

Článek 7

Výjimečné a naléhavé okolnosti

V případě, že nastanou výjimečné a naléhavé okolnosti ve smyslu čl. 24 odst. 5 písm. b) a čl. 25 odst. 4 prozatímní dohody a posléze čl. 39 odst. 5 písm. b) a čl. 40 odst. 4 dohody, může Komise přijmout okamžitá opatření podle článků 24 a 25 prozatímní dohody a posléze článků 39 a 40 dohody.

Obdrží-li Komise žádost členského státu, přijme v dané věci rozhodnutí do pěti pracovních dnů od obdržení žádosti.

Komise přijímá opatření uvedená v prvním pododstavci přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3 tohoto nařízení, nebo v naléhavých případech podle čl. 9 odst. 4 tohoto nařízení.

Článek 8

Ochranná doložka pro zemědělské produkty a produkty rybolovu

1. Aniž jsou dotčeny postupy uvedené v člancích 5 a 6 tohoto nařízení, pokud Unie potřebuje přijmout ochranné opatření podle článku 24 prozatímní dohody a posléze podle článku 39 dohody týkající se zemědělských produktů a produktů rybolovu, rozhodne Komise na žádost členského státu nebo z vlastního podnětu o potřebných opatřeních poté, co podle potřeby předložila záležitost podle článku 24 prozatímní dohody a posléze podle článku 39 dohody.

Pokud Komise obdrží žádost členského státu, rozhodne o ní:

- a) do tří pracovních dnů od obdržení žádosti, nepředložila-li záležitost podle článku 24 prozatímní dohody a posléze článku 39 dohody, nebo
- b) do tří dnů po uplynutí třicetidenní lhůty uvedené v čl. 24 odst. 5 písm. a) prozatímní dohody a posléze v čl. 39 odst. 5 písm. a) dohody, předložila-li záležitost podle článku 24 prozatímní dohody a posléze podle článku 39 dohody.

Komise uvedomí Radu o opatřeních, o nichž rozhodla.

2. Komise přijímá tato opatření přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3, nebo v naléhavých případech podle čl. 9 odst. 4.

Článek 9

Postup projednávání ve výborech

1. Pro účely článků 2, 4 a 11 tohoto nařízení je Komisi nápomocen Výbor pro celní kodex, zřízený článkem 285 nařízení (EU) č. 952/2013. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

2. Pro účely článků 5 až 8 tohoto nařízení je Komisi nápomocen Výbor pro ochranná opatření, zřízený čl. 3 odst. 1 nařízení (EU) 2015/478. Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.

4. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

Článek 10

Dumping a subvence

V případě postupů, které mohou odůvodnit uplatnění opatření uvedených v čl. 23 odst. 2 prozatímní dohody a posléze čl. 38 odst. 2 dohody ze strany Unie, se o zavedení antidumpingových nebo vyrovnávacích opatření rozhodne v souladu s nařízením (ES) č. 1225/2009 nebo nařízením (ES) č. 597/2009.

Článek 11

Hospodářská soutěž

1. V případě postupů, které mohou odůvodnit uplatnění opatření uvedených v článku 36 prozatímní dohody a posléze článku 71 dohody Unii, rozhodne Komise po přezkoumání případu z vlastního podnětu anebo na žádost členského státu, zda je takový postup v souladu s uvedenými dohodami.

Opatření uvedená v čl. 36 odst. 10 prozatímní dohody a posléze v čl. 71 odst. 10 dohody se v případech podpory přijímají v souladu s postupy stanovenými v nařízením (ES) č. 597/2009 a v ostatních případech v souladu s postupem stanoveným v článku 207 Smlouvy.

2. V případě postupů, které mohou odůvodnit uplatnění opatření uvedených v článku 36 prozatímní dohody a posléze článku 71 dohody Bosnou a Hercegovinou vůči Unii, rozhodne Komise po přezkoumání případu, zda je takový postup v souladu se zásadami stanovenými v prozatímní dohodě a v dohodě. V případě potřeby přijme Komise vhodná rozhodnutí na základě kritérií, která vyplývají z použití článků 101, 102 a 107 Smlouvy.

Článek 12

Podvod nebo neposkytnutí správní spolupráce

Jestliže Komise na základě informací poskytnutých členským státem nebo z vlastního podnětu zjistí, že jsou splněny podmínky stanovené v článku 29 prozatímní dohody a posléze v článku 44 dohody, bez zbytečného odkladu:

a) informuje Radu; a

b) sdělí Prozatímnímu výboru a posléze Výboru pro stabilizaci a přidružení svá zjištění společně s objektivními informacemi a zahájí konzultace v rámci Prozatímního výboru a posléze Výboru pro stabilizaci a přidružení.

Veškerá zveřejnění podle čl. 29 odst. 5 prozatímní dohody a posléze čl. 44 odst. 5 dohody provádí Komise v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Komise může přezkumným postupem podle čl. 9 odst. 3 tohoto nařízení rozhodnout o dočasném pozastavení příslušného preferenčního zacházení u produktů, jak stanoví čl. 29 odst. 4 prozatímní dohody a posléze čl. 44 odst. 4 dohody.

Článek 13

Oznámení

Komise činí jménem Unie oznámení určená Prozatímnímu výboru a posléze Radě pro stabilizaci a přidružení a Výboru pro stabilizaci a přidružení, jak vyžaduje prozatímní dohoda či dohoda.

Článek 14

Zrušení

Nařízení (ES) č. 594/2008 se zrušuje.

Odkazy na zrušené nařízení se považují za odkazy na toto nařízení v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

Článek 15

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 9. června 2015.

Za Evropský parlament
předseda
M. SCHULZ

Za Radu
předsedkyně
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

PŘÍLOHA I

Zrušené nařízení a jeho následná změna

Nařízení Rady (ES) č. 594/2008
(Úř. věst. L 169, 30.6.2008, s. 1).

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 37/2014
(Úř. věst. L 18, 21.1.2014, s. 1).

Pouze příloha bod 17

PŘÍLOHA II

Srovnávací tabulka

Nařízení (ES) č. 594/2008	Toto nařízení
Články 1 až 8	Články 1 až 8
Článek 8a	Článek 9
Článek 9	Článek 10
Článek 10	Článek 11
Článek 11	Článek 12
Článek 13	Článek 13
—	Článek 14
Článek 14	Článek 15
—	Příloha I
—	Příloha II